

四百年來創舉 將訪問九個城市

教皇昨抵英會晤女王 再呼籲英阿結束戰爭

並希望這次訪問對基督教的團結有所貢獻



教皇與英王及王后合影。王后與教皇在白金漢宮會晤。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。



教皇在白金漢宮會晤英王及王后。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

美國支持英法 美英兩國 果惡突衝島羣心擔國美

曼茲格、德納伯(美)

【路透社倫敦廿八日電】美國政府官員於廿八日表示，美國將繼續支持英法兩國，以抵抗侵略。美國官員表示，美國將提供一切必要的援助，以確保英法兩國能夠堅持到底。美國官員並表示，美國將與英法兩國密切合作，以確保戰爭的勝利。



教皇在白金漢宮會晤英王及王后。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

【路透社倫敦廿八日電】教皇庇護十二世於廿八日抵達倫敦，並與英王及王后會晤。教皇在白金漢宮會晤英王及王后時，曾與他們談話約十五分鐘。教皇在會晤中，曾向英王及王后致意，並祝願他們健康。教皇並向英王及王后表示，他對英國人民在戰爭中所表現出的勇氣及堅韌精神，表示欽佩。教皇並呼籲英阿兩國，應儘速結束戰爭，以恢復和平。

國務院作出決定 成立領導小組 京秦鐵路工程正加快

【中央社訊】國務院於廿八日作出決定，成立京秦鐵路工程領導小組，以加速該項工程之進行。該小組將由有關部門之負責人組成，負責協調各項工作，並確保工程之順利進行。京秦鐵路工程之加快，將有助於改善北方之交通狀況，並促進經濟之發展。



京秦鐵路工程正加快進行。

【中央社訊】國務院於廿八日作出決定，成立京秦鐵路工程領導小組，以加速該項工程之進行。該小組將由有關部門之負責人組成，負責協調各項工作，並確保工程之順利進行。京秦鐵路工程之加快，將有助於改善北方之交通狀況，並促進經濟之發展。

英國防務 昨天率先上升

秘魯宣布軍事援助 日放寬進口貨措施

旨在緩和憤怒情緒

【路透社倫敦廿八日電】英國防務指數於廿八日率先上升，顯示英國在軍事方面之投入有所增加。此外，秘魯政府宣布將向英國提供軍事援助，以支持其在南美之行動。日本則宣布將放寬進口貨措施，以緩和國際間之緊張情緒。

【路透社倫敦廿八日電】英國防務指數於廿八日率先上升，顯示英國在軍事方面之投入有所增加。此外，秘魯政府宣布將向英國提供軍事援助，以支持其在南美之行動。日本則宣布將放寬進口貨措施，以緩和國際間之緊張情緒。

【路透社倫敦廿八日電】英國防務指數於廿八日率先上升，顯示英國在軍事方面之投入有所增加。此外，秘魯政府宣布將向英國提供軍事援助，以支持其在南美之行動。日本則宣布將放寬進口貨措施，以緩和國際間之緊張情緒。

【路透社倫敦廿八日電】英國防務指數於廿八日率先上升，顯示英國在軍事方面之投入有所增加。此外，秘魯政府宣布將向英國提供軍事援助，以支持其在南美之行動。日本則宣布將放寬進口貨措施，以緩和國際間之緊張情緒。

【路透社倫敦廿八日電】英國防務指數於廿八日率先上升，顯示英國在軍事方面之投入有所增加。此外，秘魯政府宣布將向英國提供軍事援助，以支持其在南美之行動。日本則宣布將放寬進口貨措施，以緩和國際間之緊張情緒。

美眾院預算案難產

共和黨議員反對 預算案難產

共和黨議員反對 預算案難產

【路透社華盛頓廿八日電】美國眾議院於廿八日就預算案進行投票，但共和黨議員表示反對，導致預算案難以通過。共和黨議員認為，該預算案將增加政府開支，並對國家財政造成負擔。目前，預算案之通過仍面臨巨大阻力。

【路透社華盛頓廿八日電】美國眾議院於廿八日就預算案進行投票，但共和黨議員表示反對，導致預算案難以通過。共和黨議員認為，該預算案將增加政府開支，並對國家財政造成負擔。目前，預算案之通過仍面臨巨大阻力。

【路透社華盛頓廿八日電】美國眾議院於廿八日就預算案進行投票，但共和黨議員表示反對，導致預算案難以通過。共和黨議員認為，該預算案將增加政府開支，並對國家財政造成負擔。目前，預算案之通過仍面臨巨大阻力。

【路透社華盛頓廿八日電】美國眾議院於廿八日就預算案進行投票，但共和黨議員表示反對，導致預算案難以通過。共和黨議員認為，該預算案將增加政府開支，並對國家財政造成負擔。目前，預算案之通過仍面臨巨大阻力。

【路透社華盛頓廿八日電】美國眾議院於廿八日就預算案進行投票，但共和黨議員表示反對，導致預算案難以通過。共和黨議員認為，該預算案將增加政府開支，並對國家財政造成負擔。目前，預算案之通過仍面臨巨大阻力。

由早到晚下個不停

昨得雨量超過七英寸

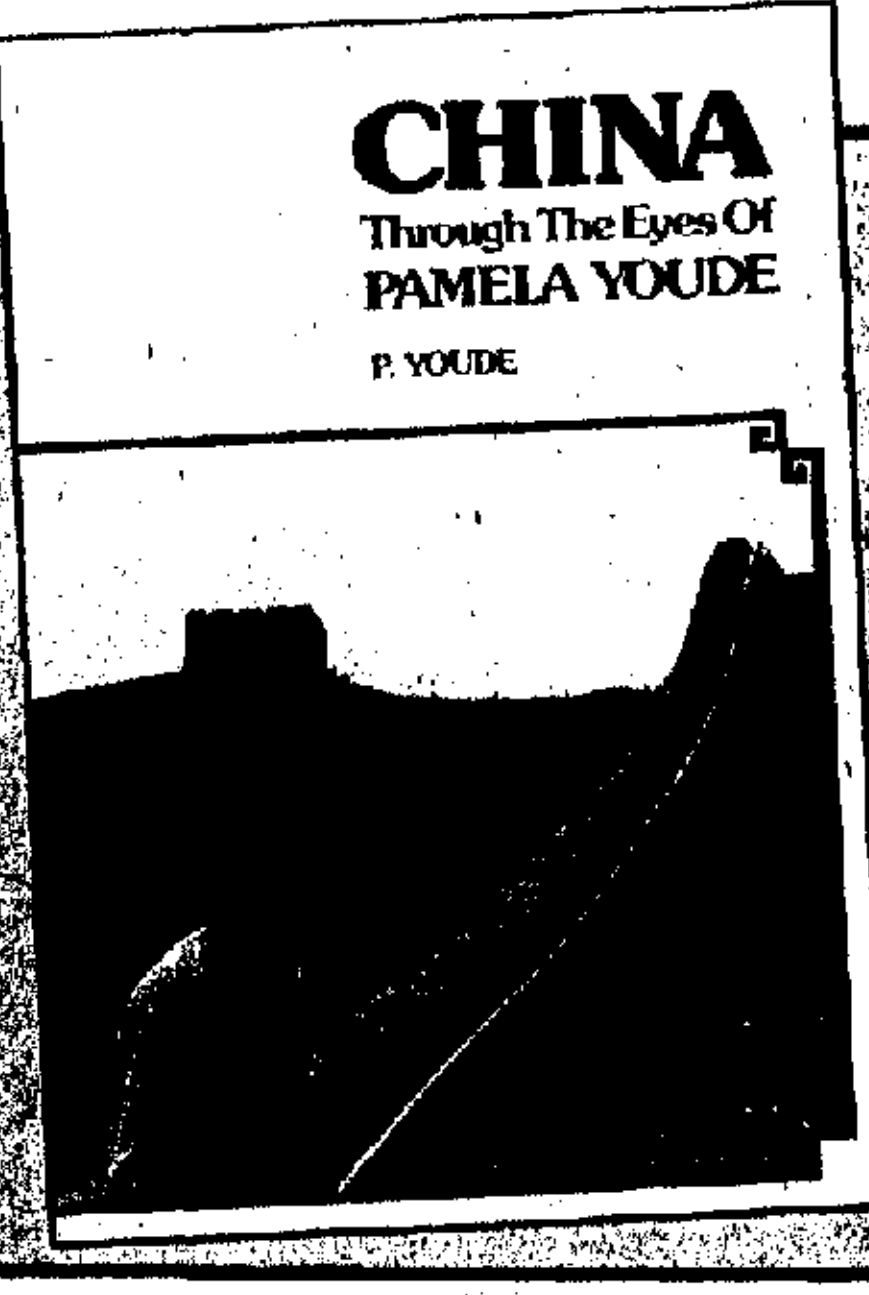
未來三日持續有大雨

【本報訊】昨日下午起，港九新界全線大雨，天文台共錄得一百七十九點九毫米雨量。昨日的雨量雖然較多，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定。

連場豪雨多處水浸

柴灣安置區逾百居民一度疏散

【本報訊】昨日下午起，港九新界全線大雨，天文台共錄得一百七十九點九毫米雨量。昨日的雨量雖然較多，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定。



CHINA Through The Eyes Of PAMELA YOUDE P. YOUDE

書出夫人督港

國中的中眼寫

【本報訊】香港夫人彭美露所著之《中國的眼》一書，已由香港出版。該書內容豐富，介紹了中國各地的風土人情，是了解中國的一扇窗口。

八歲男童溺死

一名八歲男童溺死

【本報訊】昨日下午，一名八歲男童在柴灣海邊溺死。據悉，該男童是在玩耍時不慎落水，經家人及時發現並報警，但最終未能救回。

幼童被拋落海溺死

其母疑神經有問題已被警方扣留

【本報訊】昨日下午，一名幼童在海邊溺死。據悉，該幼童是在玩耍時被其母親拋落海中，經家人及時發現並報警，但最終未能救回。警方已扣留其母親進行調查。

處處情災雨暴降再展今

人三埋村樂安

【本報訊】昨日下午，港九新界全線大雨，天文台共錄得一百七十九點九毫米雨量。昨日的雨量雖然較多，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定。

園劫旺角案步

四男一女被拘

【本報訊】昨日下午，警方在旺角公園附近拘捕了四名男子和一名女子，涉嫌參與一起園劫案。警方表示，該案正在進一步調查中。

謹訂於一九八二年五月廿九日(星期六)上午十一時正於大嶼山梅窩銀礦中心舉行本行

梅窩分行開幕典禮

恭請
離島理民官馮載祥太平紳士主禮
梅窩鄉事委員會主席劉容福主席
大嶼山鄉事委員會主席莊財財主席
東涌鄉事委員會主席余元熙主席
敬請
同業先進紳商友好光臨指導賜勝榮藉
酒會時間：上午十時至十二時

遠東銀行董事局暨梅窩分行全體同人 敬約

敬約

恒基兆業地產有限公司 公佈

一九八二年第二次中期股息(代替末期息)

本公司董事局宣佈，一九八二年六月三十日止年度所宣派之第二次中期股息(代替末期息)為每股派息二角正(未繳足普通股每股派息二角正)。該股息將於一九八二年六月二十四日派發給於一九八二年六月十九日登記在股東名冊內之未繳足普通股及未繳足優先股股東。

一九八二年業績

截至一九八二年六月三十日止年度之業績詳情將於一九八二年十月刊發。

暫停過戶日期

本公司將由一九八二年六月十五日(星期二)至一九八二年六月十九日(星期六)暫停辦理過戶手續。凡欲領取股息之股東，須於一九八二年六月十四日(星期一)下午四時前將股票交回本公司辦理登記手續。

未繳足普通股

最後分期派息辦法如下：如閣下之未繳足股票係以本人名義登記，最遲須於一九八二年六月三十日星期三下午三時前將股票交回本公司辦理登記手續。

如閣下之未繳足股票係以代理人公司或其他名義登記，則須採用以下其中一方式辦理：

- 將未繳足股票連同全部應繳之最後分期派息於一九八二年六月三十日星期三下午三時前，一併送交香港德輔道中77號恒基兆業地產有限公司辦理登記手續；或
- 安排將未繳足股票先行以閣下名義登記，然後再於一九八二年六月三十日星期三下午三時前將股票連同全部應繳之最後分期派息，一併送交香港德輔道中77號恒基兆業地產有限公司辦理登記手續；或
- 於一九八二年六月十四日(星期一)下午四時前，將未繳足股票連同全部應繳之最後分期派息，一併送交香港德輔道中77號恒基兆業地產有限公司辦理登記手續。

所有股息須以港幣繳付，一切支票須在香港之銀行戶口以對帳及「只入收帳戶」方式開出，並須註明抬頭人為「恒基兆業地產有限公司」。有關支票須寄往本公司辦理登記手續。

本公司將由一九八二年六月十五日(星期二)至一九八二年六月十九日(星期六)暫停辦理過戶手續。

凡於一九八二年六月三十日登記在股東名冊內之未繳足普通股持有人，將獲派最後分期派息。一九八二年六月三十日登記在股東名冊內之未繳足普通股持有人名單將包括於一九八二年六月三十日之前送交本公司辦理登記手續之未繳足普通股(每股派息二角正)之承讓人。

未繳足普通股(每股派息二角正)之交易將繼續至一九八二年六月二十九日全日。

本公司對交來之最後分期派息將不會發給收據，但繳足普通股(前未繳足者)股票票面最遲可於一九八二年七月九日由香港證券登記有限公司寄予股東，由收件股東承擔責任。本公司已向香港證券交易所、證券交易所及金銀證券交易所等有關當局辦理登記手續。

茲特提醒未繳足普通股持有人注意，凡於一九八二年六月三十日下午三時仍未繳交最後分期派息之未繳足普通股，可遭沒收。股份沒收後，有關股東須負責繳交最後分期派息款項，並按董事局所計利率計算之利息。

最後分期派息款項共港幣三億元已全數由恒基兆業地產有限公司及新鴻基地產有限公司包銷。

董事局秘書
FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED
謹啟

一九八二年五月二十八日

港督昨訪問沙田

晚上出席「義勇軍」宴會

【本報訊】港督昨日訪問沙田，並出席「義勇軍」宴會。港督在宴會上致詞，讚揚義勇軍為沙田的繁榮發展做出了貢獻。

處裁審務租

散解將月下

【本報訊】租務審裁處將於下月開始散解。該處將為租客提供有關租務糾紛的諮詢及調解服務，以減輕法院的負擔。

澳得雨量十三吋

昨日下午起，港九新界全線大雨

【本報訊】昨日下午起，港九新界全線大雨，天文台共錄得一百七十九點九毫米雨量。昨日的雨量雖然較多，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定，但由於多雲多雨，各區交通秩序尚稱穩定。

莊士敦道大招牌

被碰得搖搖欲墜

【本報訊】昨日下午，莊士敦道的一塊大招牌被風吹倒，險些砸到路過的行人。警方已封鎖現場進行調查，並提醒市民在風雨天氣下小心行走。

永泰建業有限公司

一九八一/八二年度中期報告書

本公司董事局宣佈截至一九八二年三月三十一日止之六個月內，未經審核之除稅後純利為港幣四千八百餘萬元。

| 未經審核之綜合損益賬 | | |
|----------------|--------|-------------------|
| 截至三月三十一日止之六個月內 | 一九八一 | 一九八二 |
| 港幣千元計 | 港幣千元計 | 港幣千元計 |
| 除稅前溢利 | 57,522 | 74,912 |
| 稅項 | 9,493 | 9,111 |
| 除稅後溢利 | 48,029 | 65,801 |
| 每股盈利 | 27仙 | 37仙(經四送一十送一紅股後計算) |

中期股息

董事局現宣佈派發截至一九八二年三月三十一日止年度之中期股息，每股一角八仙，於一九八二年六月廿二日登記在股東名冊上之股東，經兩次派發紅股後，今期股息較上年同月增加百分之三十七點五。

截止過戶日期

本公司由一九八二年六月十六日至一九八二年六月二十二日，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶手續。請未轉名之股東於一九八二年六月十五日下午四時前將股票連同轉名紙送交香港德輔道中183號合和中心3樓證券登記有限公司辦理過戶手續。股息將於一九八二年七月二日或以前寄發各股東。

展望

本公司位於港威道87-105號「利南商業中心」及差館里21-27號「富業大廈」預算於下年度建成入住，總樓面面積達212,000方呎，大部份均以理想價格售出。如無不可預料事情發生，本集團預測本公司全年度盈利仍然保持理想，本年度之末期股息，每股將不少於港幣二角六仙。

主席
李兆基

一九八二年五月二十八日

一九八二年五月二十八日



體育

花式單車表演今舉行

【本報訊】為提倡花式單車運動，並促進市民對單車運動之興趣，區議會將於下星期六下午三時至四時，在沙田馬場舉行花式單車表演。屆時將有來自不同地區之單車隊參加，表演各種高難度動作，如空中飛車、倒車等。歡迎市民前往觀看。

陳瑞琴決為嘉山救亡 重金邀五將分投嘉峰

隸屬修咸頓 阿倫波爾米奇燦爛名氣大

【本報訊】嘉山女籃隊教練陳瑞琴，為加強球隊實力，決定重金邀請五位名將加盟。這五位名將分別是：阿倫波爾米奇、波爾米奇、波爾米奇、波爾米奇、波爾米奇。他們均曾效力於其他知名球隊，經驗豐富，技術精湛。陳教練表示，希望透過這次引援，能將球隊的水平提升一個層次，爭取在即將到來的比賽中取得好成績。

修咸頓領隊兼教練 麥文理替嘉山執教

下月上旬借旗隊下月來港報到

【本報訊】嘉山足球隊領隊兼教練麥文理，將於下月上旬由英國返回香港，正式接手球隊。麥文理在足球界擁有豐富經驗，曾效力於多支知名球隊，並擔任過教練職務。他表示，對能接手嘉山足球隊感到榮幸，並承諾會全力以赴，帶領球隊爭取在未來的比賽中取得好成績。

亞洲足球男女團體賽漸入高潮

中國男隊挫北朝鮮 女子隊今晚揮拍對抗日本姑娘

【本報訊】亞洲足球男女團體賽已進入白熱化階段。在男子組比賽中，中國男隊以二比零擊敗北朝鮮隊，取得首場勝利。在女子組比賽中，中國女隊將於今晚對陣日本隊。兩場比賽均備受矚目，球迷們紛紛前往球場觀看。目前，中國隊在積分榜上的排名有所上升，展現出強大的競爭力。

英國足球總杯賽 熱刺蟬聯冠軍

【本報訊】在英國足球總杯賽決賽中，熱刺隊以二比零擊敗諾定咸隊，成功蟬聯冠軍。這是熱刺隊歷史上第三次奪得這項榮譽。熱刺隊在比賽中展現了強大的實力，全場攻入四球， dominance 展現得淋漓盡致。隊員們在賽後表示，這次奪冠對他們來說意義重大，他們將繼續努力，為球迷們帶來更多精彩的比賽。

全港球壇選舉 下月開始投票

【本報訊】全港球壇選舉將於下月開始投票。這項選舉旨在選出最受市民歡迎的足球運動員和教練。參選名單包括多位知名球員和教練，競爭激烈。主辦單位表示，希望透過這次選舉，能選出真正代表市民心意的候選人，並以此作為評選優秀足球人才的參考。

全國武術觀摩 六十九人獲獎

【本報訊】全國武術觀摩大會已圓滿結束，共有六十九名選手獲獎。這次觀摩大會吸引了來自全國各地的優秀武術人才參加，比賽項目包括太極拳、少林拳、長拳等。獲獎選手在比賽中展現了精湛的武術功底和流暢的動作，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

九龍城關三個球場 市政局公開接受預訂

【本報訊】九龍城關三個球場，包括九龍城關足球場、九龍城關籃球場和九龍城關網球場，現已公開接受預訂。市民如有需要，可致電市政局查詢及預訂。這三個球場設施齊全，環境優美，是市民進行戶外運動和休閒活動的好去處。

港青七月赴星踢足球賽

銀禧沙田訓練場將啓用 盧志忠將出席足聯會議

【本報訊】香港青年足球隊將於七月前往星洲參加足球比賽。為了配合這次比賽，銀禧沙田訓練場將正式啓用。此外，足聯主席盧志忠亦將出席在星洲舉行的足聯會議，商討有關足球發展事宜。香港足球總會表示，希望透過這次比賽，能與星洲足球界建立更緊密的聯繫，並促進兩地足球運動的交流與合作。

轉路迴峯勢形級護

【本報訊】護級形勢目前正處於關鍵時刻，各方正密切關注局勢發展。據悉，各方正積極尋求解決問題的方案，以確保局勢的穩定。目前，各方正就相關問題進行深入溝通和協商，希望能儘快達成協議，結束目前的緊張局勢。

巴西足球隊熱身賽 七比零大勝愛爾蘭

【本報訊】巴西足球隊在熱身賽中以七比零大勝愛爾蘭隊。巴西隊在比賽中展現了強大的實力，全場攻入七球， dominance 展現得淋漓盡致。隊員們在賽後表示，這次比賽對他們來說是一次很好的訓練，他們將繼續努力，為即將到來的正式比賽做好準備。

英國足球星佐治貝斯 擬投澳洲馬可尼隊

【本報訊】英國足球明星佐治貝斯，有意加盟澳洲馬可尼隊。馬可尼隊教練表示，貝斯是一名非常有才華的球員，他的加盟將對球隊產生積極影響。貝斯本人也表示，他對加盟馬可尼隊感到興奮，並承諾會全力以赴，為球隊爭取榮譽。

銀行公會昨宣佈 現行所有存款利率

【本報訊】銀行公會昨日宣佈，現行所有存款利率將維持不變。這意味著市民目前的存款利率不會受到影響。銀行公會表示，這是根據目前的市場情況和監管要求作出的決定，旨在保持金融市場的穩定。

銀行公會昨宣佈 現行所有存款利率

【本報訊】銀行公會昨日宣佈，現行所有存款利率將維持不變。這意味著市民目前的存款利率不會受到影響。銀行公會表示，這是根據目前的市場情況和監管要求作出的決定，旨在保持金融市場的穩定。

銀行公會昨宣佈 現行所有存款利率

【本報訊】銀行公會昨日宣佈，現行所有存款利率將維持不變。這意味著市民目前的存款利率不會受到影響。銀行公會表示，這是根據目前的市場情況和監管要求作出的決定，旨在保持金融市場的穩定。

銀行公會昨宣佈 現行所有存款利率

【本報訊】銀行公會昨日宣佈，現行所有存款利率將維持不變。這意味著市民目前的存款利率不會受到影響。銀行公會表示，這是根據目前的市場情況和監管要求作出的決定，旨在保持金融市場的穩定。

國貨介紹專欄

如惠利廣告
電話：五七四六二一四

廣東 籐傢俬

款式多新，價廉物美
家庭酒店一切高貴場所全備
應有盡有歡迎來樣設計定製

國內最單提貨
香港新豐行電話：二二二二

賽兒安

兒科良藥，珍珠配製，含服一片，除痰定驚
適應症：用於感冒發燒、咳嗽、喘急、驚悸等症。
經銷處：康泰藥房 電話：5-48846

福祿壽

中國最傑出產品 上海最名貴成藥
珍珠 鹿茸 人參
選用優質珍珠、梅花鹿茸、特級人參，精心設計成三寶禮盒，稱為福祿壽禮盒，饋贈親友是最佳禮品。

各大藥房均有出售
總經銷：長江公司 電話：3-34454
總經理：長江公司 電話：3-62646

鮮果汁

濃縮鮮果汁 葡萄汁 檸檬汁
含豐富維他命 提神醒腦 生津止渴

總經銷：長江公司 電話：3-34454
總經理：長江公司 電話：3-62646

牛黃西瓜霜

清熱、消炎、解毒、止痛
喉痛、口舌生瘡、風火牙痛、燙傷等症

經銷處：瑞安公司 電話：5-43752

熊胆痔瘡膏

適應：痔瘡、瘰癧、肛門破裂、紅腫流水
武漢中藥製藥廠出品 經銷處：健民藥房 電話：5-400144

白癆風丸

上海 白癆風丸
本丸由貴州上海丸和上海海味藥房聯合研製，多年經驗，功效卓著，是國內唯一能治癒白癆風丸的特效藥。

總經銷：長江公司 電話：3-34454
總經理：長江公司 電話：3-62646

四君子丸

歷代醫家譽為補氣第一方
健脾去濕、心腹脹滿、消化不良、不思飲食、體虛氣弱、神疲乏力

總經銷：長江公司 電話：3-34454
總經理：長江公司 電話：3-62646

0月4 東 港

[illegible]

| | | | |
|---------|-------|----|----|
| 加州西北太平洋 | 8月7日 | 黃香 | 薩島 |
| 加州 | 8月8日 | 黃香 | 馬洲 |
| 加州紐約 | 8月8日 | 利川 | 利川 |
| 美國西岸 | 8月9日 | 山山 | 山山 |
| 美國加拿大 | 8月10日 | 山山 | 山山 |
| 加州西北太平洋 | 8月11日 | 保士 | 保士 |
| 加州 | 8月11日 | 馬士 | 馬士 |
| 加州紐約 | 8月12日 | 港利 | 恆速 |
| 加州紐約 | 8月12日 | 港利 | 恆速 |
| 加州西北太平洋 | 8月12日 | 捷川 | 捷川 |
| 美國西岸 | 8月13日 | 英海 | 英海 |
| 加州紐約 | 8月13日 | 英海 | 英海 |
| 西北太平洋 | 8月13日 | 英海 | 英海 |
| 加州 | 8月14日 | 捷川 | 捷川 |
| 紐約美國大西洋 | 8月14日 | 保士 | 保士 |
| 洛杉磯紐約 | 8月15日 | 新海 | 新海 |
| 西南太平洋 | 8月16日 | 英海 | 英海 |
| 加州 | 8月17日 | 香港 | 香港 |
| 洛杉磯三藩市 | 8月17日 | 馬島 | 馬島 |
| 加州紐約 | 8月17日 | 港利 | 港利 |
| 加州西北太平洋 | 8月18日 | 港利 | 港利 |

| 洲線 | | | |
|---------|------|---|-----|
| 加那比海 | 5月31 | 鹿 | 鹿祥 |
| 南美洲 | 5月31 | 美 | 美洋輪 |
| 加那比海 | 6月4 | 美 | 美洋輪 |
| 巴拿馬 | 6月4 | 美 | 美洋輪 |
| 加那比海 | 6月6 | 美 | 美洋輪 |
| 巴拿馬 | 6月6 | 美 | 美洋輪 |
| 加那比海 | 6月11 | 美 | 美洋輪 |
| 巴拿馬 | 6月11 | 美 | 美洋輪 |
| 加那比海 | 6月12 | 美 | 美洋輪 |
| 巴拿馬 | 6月13 | 美 | 美洋輪 |
| 加那比海 | 6月14 | 美 | 美洋輪 |
| 巴拿馬 | 6月15 | 美 | 美洋輪 |
| 加那比海 | 6月18 | 美 | 美洋輪 |
| 巴拿馬 | 6月18 | 美 | 美洋輪 |
| 加那比海 | 6月19 | 美 | 美洋輪 |
| 巴拿馬 | 6月20 | 美 | 美洋輪 |
| 加那比海 | 6月20 | 美 | 美洋輪 |
| 巴拿馬 | 6月20 | 美 | 美洋輪 |
| 西美洲 | | | |
| 美洲 | 6月31 | 新 | 新 |
| 新內亞南太平洋 | 6月2 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月3 | 新 | 新 |
| 新西蘭 | 6月4 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月4 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月5 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月6 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月7 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月8 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月9 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月10 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月11 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月12 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月13 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月14 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月15 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月16 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月17 | 新 | 新 |
| 美洲 | 6月18 | 新 | 新 |

| 各等對港零賣實價 | | | |
|-------------|----|--------|--------|
| 5月28日黃生銀行供清 | | | |
| | 單位 | 實價 | 實價 |
| 磅鈔 | 每百 | 573.50 | 574.50 |
| 圓 | 每百 | 574.00 | 575.00 |
| 鑒 | 每磅 | 10.25 | 10.35 |
| 釐 | 每百 | 244.00 | 245.50 |
| 克 | 每百 | 287.50 | 289.00 |
| 郎 | 每百 | 93.10 | 94.10 |
| 郎 | 每百 | 220.50 | 222.00 |
| 拉 | 每千 | 4.25 | 4.50 |
| 每 | 每百 | 460.50 | 464.00 |
| 每 | 每百 | 599.00 | 603.00 |
| 圓 | 每萬 | 235.20 | 236.20 |
| 元 | 每百 | 273.50 | 275.00 |
| 收 | 每百 | 67.00 | 68.50 |
| 米 | 每百 | 24.80 | 25.30 |
| 香 | 每萬 | 85.00 | 87.00 |
| 香 | 每百 | 13.60 | 13.70 |
| 香 | 每百 | 94.50 | 96.00 |
| 香 | 每百 | 316.55 | 318.10 |

車庫牌：89.30 + 0.10

| 車時刻表 | |
|----------------|-------------------------|
| 電車時刻 | 國鐵時刻 |
| 1 上午 5 時 51 分 | 下午 7 時 40 分 |
| 15 6 時 20 分 | 7 時 50 分 |
| 16 7 時 05 分 | 8 時 20 分 |
| 15 7 時 20 分 | 8 時 40 分 |
| 14 8 時 54 分 | 10 時 10 分 |
| 53 9 時 45 分 | 12 時 14 分 |
| | * 10 時 21 分 * 11 時 28 分 |
| 36 10 時 33 分 | 3 時 20 分 |
| 48 11 時 43 分 | 4 時 50 分 |
| 30 下午 1 時 10 分 | 5 時 06 分 |
| 21 1 時 50 分 | 6 時 20 分 |
| 29 2 時 20 分 | 6 時 40 分 |
| 23 3 時 14 分 | 7 時 00 分 |
| 28 3 時 45 分 | 7 時 20 分 |
| 23 4 時 20 分 | 7 時 40 分 |
| 40 4 時 50 分 | 8 時 00 分 |
| 21 5 時 20 分 | 8 時 20 分 |
| 48 5 時 50 分 | 8 時 40 分 |
| 36 6 時 20 分 | 9 時 00 分 |

輪船停泊在
新嘉坡
十四號碼頭
由新嘉坡開往
檳榔嶼

加坡
加坡
生能
加坡
收貨人
特選提
公司
04

| 車時刻表 | | |
|------|----------------|-------------|
| 車種 | 時間 | 時刻 |
| 41 | 上午 5 時 51 分 | 上午 7 時 40 分 |
| 15 | 6 時 20 分 | 7 時 50 分 |
| 06 | 7 時 05 分 | 8 時 20 分 |
| 05 | 7 時 20 分 | 8 時 40 分 |
| 14 | 8 時 54 分 | 10 時 10 分 |
| 53 | 9 時 53 分 | 11 時 14 分 |
| | × 10 時 21 分 | × 11 時 26 分 |
| 38 | 10 時 21 分 | 11 時 26 分 |
| 36 | 11 時 41 分 | 12 時 56 分 |
| 49 | | |
| 30 | 下午 × 11 時 41 分 | × 1 時 06 分 |
| 21 | 12 時 56 分 | 2 時 06 分 |
| 25 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 23 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 09 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 08 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 38 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 40 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 40 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 38 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 38 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |
| 38 | 3 時 56 分 | 5 時 06 分 |

今日明日出口船隻

今日入口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-----------------------------|------|-----|-----|
| ALDIS (下午) | 新加坡 | A | 森那美 |
| NEPTUNE PEARL (上午六時) | 美國 | 西區 | 恒利 |
| KOREAN CHANCE (上午六時) | 高麗 | 西區 | 恒利 |
| TRADE CONTAINER (上午五時) | 台灣 | B38 | 海豐 |
| KING HWA (下午) | 高雄 | A21 | 招商局 |
| HAI XING (上午七時) | 上海 | A21 | 招商局 |
| EVER LIGHT (上午七時) | 台灣 | 西區 | 恒利 |
| BAY BRIDGE (上午四時) | 美國 | 西區 | 恒利 |
| 東方事家 ORT. EXECUTIVE (上午十時) | 日本 | 西區 | 恒利 |
| 愛美利馬士 EMILIE MAERSK (上午十一時) | 日本 | 西區 | 恒利 |
| 三和 | 台灣 | B | 招商局 |
| TSIN YUEN (下午九時) | 上海 | B | 招商局 |
| KYOJU MARU (晚上) | 台灣 | A9 | 登昌隆 |
| SL. FREEDOM (下午三時) | 美國 | B15 | 海豐 |
| KOREAN CROWN (上午六時) | 高麗 | B15 | 海豐 |
| KELLET ISLAND (下午四時) | 新加坡 | A32 | 香港 |

今日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|----------------------|------|-----|-----|
| YAMASUGI MARU (下午) | 新加坡 | B1 | 協成 |
| SEA MASTER 1 (下午) | 西非 | A12 | 大和 |
| SANTA ISABELLA (下午) | 紅海 | A27 | 大和 |
| JUN SHAN (下午) | 上海 | B14 | 招商局 |
| MUSING (下午) | 大連 | B24 | 招商局 |
| POTENZA (下午) | 東非 | A10 | 大和 |
| BRISTOL MARU (下午十時) | 暹羅 | 現代 | 代理 |
| CHENG TU (下午四時) | 新加坡 | 現代 | 代理 |
| TRADE CONTAINER (下午) | 暹羅 | B38 | 海豐 |
| TAI LAI (下午) | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |

明日入口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|---------------------------|------|-----|-----|
| ANDHIKA I | 印度 | B | 亞細亞 |
| JIANGAN | 沙撈越 | B | 亞細亞 |
| SINGWIND | 曼谷 | B | 亞細亞 |
| ZIM CANBERRA (上午十時) | 新加坡 | 現代 | 代理 |
| WU MEN | 上海 | A22 | 新怡和 |
| PRES. WILSON (上午六時) | 美國 | 油蔴地 | 東海 |
| CHERRY BUNGA | 台灣 | A | 登昌隆 |
| EDO MARU (上午六時) | 日本 | A | 登昌隆 |
| TUNG HAI No. 6 (下午) | 高麗 | B | 亞細亞 |
| YI CHUN | 高麗 | B | 亞細亞 |
| KOREAN JACEWON (下午四時) | 高麗 | 油蔴地 | 東海 |
| EVER HANDSOME | 台灣 | 現代 | 代理 |
| NIHON (上午八時) | 日本 | 現代 | 代理 |
| ZIM ELAT (下午) | 澳洲 | 現代 | 代理 |
| AMERICAN ASTRONAUT (上午八時) | 美國 | 油蔴地 | 東海 |
| CANTUARIA | 高麗 | A | 登昌隆 |
| GAO SHAN (上午七時) | 上海 | B | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|---------------------------|------|-----|-----|
| ANDHIKA I | 印度 | B | 亞細亞 |
| JIANGAN | 沙撈越 | B | 亞細亞 |
| SINGWIND | 曼谷 | B | 亞細亞 |
| ZIM CANBERRA (上午十時) | 新加坡 | 現代 | 代理 |
| WU MEN | 上海 | A22 | 新怡和 |
| PRES. WILSON (上午六時) | 美國 | 油蔴地 | 東海 |
| CHERRY BUNGA | 台灣 | A | 登昌隆 |
| EDO MARU (上午六時) | 日本 | A | 登昌隆 |
| TUNG HAI No. 6 (下午) | 高麗 | B | 亞細亞 |
| YI CHUN | 高麗 | B | 亞細亞 |
| KOREAN JACEWON (下午四時) | 高麗 | 油蔴地 | 東海 |
| EVER HANDSOME | 台灣 | 現代 | 代理 |
| NIHON (上午八時) | 日本 | 現代 | 代理 |
| ZIM ELAT (下午) | 澳洲 | 現代 | 代理 |
| AMERICAN ASTRONAUT (上午八時) | 美國 | 油蔴地 | 東海 |
| CANTUARIA | 高麗 | A | 登昌隆 |
| GAO SHAN (上午七時) | 上海 | B | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|----------------|------|-----|-----|
| YU QING (上午十時) | 上海 | A | 招商局 |
| YONG MING | 天津 | A48 | 招商局 |
| TAHO (上午六時) | 新加坡 | A | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------------------|------|-----|-----|
| ALTIS | 新加坡 | A | 招商局 |
| ORT. AMBASSADOR | 美國 | 現代 | 代理 |
| AMERICAN ASTRONAUT (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| SL. FREEDOM (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| BARZAN | 波斯灣 | 現代 | 代理 |
| CHEVALIER DE BLIOS | 地中海 | 現代 | 代理 |
| HP ACE | 高麗 | A | 登昌隆 |
| KING HWA (下午) | 高雄 | A | 登昌隆 |
| ORT. CHARGER (下午) | 加州 | 現代 | 代理 |
| ABOUTZ CONCARRIER 7 | 馬尼拉 | 現代 | 代理 |
| KYOJU MARU | 台灣 | A9 | 登昌隆 |
| BAY BRIDGE (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| EMILIE MAERSK | 日本 | 西區 | 恒利 |
| NIHON (下午) | 日本 | 現代 | 代理 |
| PRES. WILSON (下午九時) | 加州 | 現代 | 代理 |
| NEPTUNE PEARL (上午九時) | 日本 | 現代 | 代理 |
| BAIYUNSHAN | 新加坡 | A28 | 海豐 |
| KOREAN CROWN | 高麗 | B15 | 海豐 |

輪船停泊表

| 船名 | 代理 | 公司 |
|--------------|-----|-----|
| ASANO | A11 | 招商局 |
| MINTUNG | B2 | 招商局 |
| AFRICAN COAL | B39 | 招商局 |
| PETRELO | B39 | 招商局 |
| HUAN JIANG | B39 | 招商局 |
| JIN HUI QUAN | B39 | 招商局 |
| THAI RAINBOW | B39 | 招商局 |
| SUNNY TRADER | B39 | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|----------------|------|-----|-----|
| YU QING (上午十時) | 上海 | A | 招商局 |
| YONG MING | 天津 | A48 | 招商局 |
| TAHO (上午六時) | 新加坡 | A | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------------------|------|-----|-----|
| ALTIS | 新加坡 | A | 招商局 |
| ORT. AMBASSADOR | 美國 | 現代 | 代理 |
| AMERICAN ASTRONAUT (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| SL. FREEDOM (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| BARZAN | 波斯灣 | 現代 | 代理 |
| CHEVALIER DE BLIOS | 地中海 | 現代 | 代理 |
| HP ACE | 高麗 | A | 登昌隆 |
| KING HWA (下午) | 高雄 | A | 登昌隆 |
| ORT. CHARGER (下午) | 加州 | 現代 | 代理 |
| ABOUTZ CONCARRIER 7 | 馬尼拉 | 現代 | 代理 |
| KYOJU MARU | 台灣 | A9 | 登昌隆 |
| BAY BRIDGE (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| EMILIE MAERSK | 日本 | 西區 | 恒利 |
| NIHON (下午) | 日本 | 現代 | 代理 |
| PRES. WILSON (下午九時) | 加州 | 現代 | 代理 |
| NEPTUNE PEARL (上午九時) | 日本 | 現代 | 代理 |
| BAIYUNSHAN | 新加坡 | A28 | 海豐 |
| KOREAN CROWN | 高麗 | B15 | 海豐 |

輪船停泊表

| 船名 | 代理 | 公司 |
|--------------|-----|-----|
| ASANO | A11 | 招商局 |
| MINTUNG | B2 | 招商局 |
| AFRICAN COAL | B39 | 招商局 |
| PETRELO | B39 | 招商局 |
| HUAN JIANG | B39 | 招商局 |
| JIN HUI QUAN | B39 | 招商局 |
| THAI RAINBOW | B39 | 招商局 |
| SUNNY TRADER | B39 | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|----------------|------|-----|-----|
| YU QING (上午十時) | 上海 | A | 招商局 |
| YONG MING | 天津 | A48 | 招商局 |
| TAHO (上午六時) | 新加坡 | A | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------------------|------|-----|-----|
| ALTIS | 新加坡 | A | 招商局 |
| ORT. AMBASSADOR | 美國 | 現代 | 代理 |
| AMERICAN ASTRONAUT (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| SL. FREEDOM (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| BARZAN | 波斯灣 | 現代 | 代理 |
| CHEVALIER DE BLIOS | 地中海 | 現代 | 代理 |
| HP ACE | 高麗 | A | 登昌隆 |
| KING HWA (下午) | 高雄 | A | 登昌隆 |
| ORT. CHARGER (下午) | 加州 | 現代 | 代理 |
| ABOUTZ CONCARRIER 7 | 馬尼拉 | 現代 | 代理 |
| KYOJU MARU | 台灣 | A9 | 登昌隆 |
| BAY BRIDGE (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| EMILIE MAERSK | 日本 | 西區 | 恒利 |
| NIHON (下午) | 日本 | 現代 | 代理 |
| PRES. WILSON (下午九時) | 加州 | 現代 | 代理 |
| NEPTUNE PEARL (上午九時) | 日本 | 現代 | 代理 |
| BAIYUNSHAN | 新加坡 | A28 | 海豐 |
| KOREAN CROWN | 高麗 | B15 | 海豐 |

輪船停泊表

| 船名 | 代理 | 公司 |
|--------------|-----|-----|
| ASANO | A11 | 招商局 |
| MINTUNG | B2 | 招商局 |
| AFRICAN COAL | B39 | 招商局 |
| PETRELO | B39 | 招商局 |
| HUAN JIANG | B39 | 招商局 |
| JIN HUI QUAN | B39 | 招商局 |
| THAI RAINBOW | B39 | 招商局 |
| SUNNY TRADER | B39 | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|----------------|------|-----|-----|
| YU QING (上午十時) | 上海 | A | 招商局 |
| YONG MING | 天津 | A48 | 招商局 |
| TAHO (上午六時) | 新加坡 | A | 招商局 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------------------|------|-----|-----|
| ALTIS | 新加坡 | A | 招商局 |
| ORT. AMBASSADOR | 美國 | 現代 | 代理 |
| AMERICAN ASTRONAUT (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| SL. FREEDOM (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| BARZAN | 波斯灣 | 現代 | 代理 |
| CHEVALIER DE BLIOS | 地中海 | 現代 | 代理 |
| HP ACE | 高麗 | A | 登昌隆 |
| KING HWA (下午) | 高雄 | A | 登昌隆 |
| ORT. CHARGER (下午) | 加州 | 現代 | 代理 |
| ABOUTZ CONCARRIER 7 | 馬尼拉 | 現代 | 代理 |
| KYOJU MARU | 台灣 | A9 | 登昌隆 |
| BAY BRIDGE (下午) | 美國 | 現代 | 代理 |
| EMILIE MAERSK | 日本 | 西區 | 恒利 |
| NIHON (下午) | 日本 | 現代 | 代理 |
| PRES. WILSON (下午九時) | 加州 | 現代 | 代理 |
| NEPTUNE PEARL (上午九時) | 日本 | 現代 | 代理 |
| BAIYUNSHAN | 新加坡 | A28 | 海豐 |
| KOREAN CROWN | 高麗 | B15 | 海豐 |

輪船停泊表

| 船名 | 代理 | 公司 |
|--------------|-----|-----|
| ASANO | A11 | 招商局 |
| MINTUNG | B2 | 招商局 |
| AFRICAN COAL | B39 | 招商局 |
| PETRELO | B39 | 招商局 |
| HUAN JIANG | B39 | 招商局 |
| JIN HUI QUAN | B39 | 招商局 |
| THAI RAINBOW | B39 | 招商局 |
| SUNNY TRADER | B39 | 招商局 |

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-----------------|------|-----|-----|
| ASIA ACE V40 | 美國 | 1/6 | 2/6 |
| CLIPPER ACE V40 | 美國 | 4/6 | 5/6 |
| ASIA ACE V40 | 美國 | 5/6 | 6/6 |

香港至澳洲貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|---------------------------|------|------|------|
| ASIAN PEARL V30 | 澳洲 | 1/6 | 3/6 |
| AUSTRALIAN ENTERPRISE V65 | 澳洲 | 7/6 | 9/6 |
| ASIAN JADE V30 | 澳洲 | 15/6 | 17/6 |

香港至馬尼拉貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------------|------|------|------|
| DYNAMIC ACE V99 | 馬尼拉 | 31/5 | 31/5 |
| HONG KONG ACE V27 | 馬尼拉 | 6/6 | 7/6 |
| ELECTRO ACE V78 | 馬尼拉 | 13/6 | 14/6 |

香港至星加坡貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|--------------------|------|------|------|
| AUSTRALIA MARU V21 | 澳洲 | 31/5 | 3/6 |
| TOHGO MARU V20 | 澳洲 | 11/6 | 14/6 |

香港至波斯灣貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|--------------------|------|------|------|
| AUSTRALIA MARU V21 | 澳洲 | 1/6 | 3/6 |
| TOHGO MARU V20 | 澳洲 | 12/6 | 14/6 |
| SHOKAWA MARU V5 | 澳洲 | 18/6 | 20/6 |

香港至孟加拉貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 孟加拉 | 13/6 | 14/6 |

香港至印度貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 印度 | 13/6 | 14/6 |

香港至日本貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 日本 | 13/6 | 14/6 |

香港至歐洲貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 歐洲 | 13/6 | 14/6 |

香港至美洲貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 美洲 | 13/6 | 14/6 |

香港至澳洲貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 澳洲 | 13/6 | 14/6 |

香港至馬尼拉貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 馬尼拉 | 13/6 | 14/6 |

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-----------------|------|-----|-----|
| ASIA ACE V40 | 美國 | 1/6 | 2/6 |
| CLIPPER ACE V40 | 美國 | 4/6 | 5/6 |
| ASIA ACE V40 | 美國 | 5/6 | 6/6 |

香港至澳洲貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|---------------------------|------|------|------|
| ASIAN PEARL V30 | 澳洲 | 1/6 | 3/6 |
| AUSTRALIAN ENTERPRISE V65 | 澳洲 | 7/6 | 9/6 |
| ASIAN JADE V30 | 澳洲 | 15/6 | 17/6 |

香港至馬尼拉貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------------|------|------|------|
| DYNAMIC ACE V99 | 馬尼拉 | 31/5 | 31/5 |
| HONG KONG ACE V27 | 馬尼拉 | 6/6 | 7/6 |
| ELECTRO ACE V78 | 馬尼拉 | 13/6 | 14/6 |

香港至星加坡貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|--------------------|------|------|------|
| AUSTRALIA MARU V21 | 澳洲 | 31/5 | 3/6 |
| TOHGO MARU V20 | 澳洲 | 11/6 | 14/6 |

香港至波斯灣貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|--------------------|------|------|------|
| AUSTRALIA MARU V21 | 澳洲 | 1/6 | 3/6 |
| TOHGO MARU V20 | 澳洲 | 12/6 | 14/6 |
| SHOKAWA MARU V5 | 澳洲 | 18/6 | 20/6 |

香港至孟加拉貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 孟加拉 | 13/6 | 14/6 |

香港至印度貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 印度 | 13/6 | 14/6 |

香港至日本貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 日本 | 13/6 | 14/6 |

香港至歐洲貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 歐洲 | 13/6 | 14/6 |

香港至美洲貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 美洲 | 13/6 | 14/6 |

香港至澳洲貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 澳洲 | 13/6 | 14/6 |

香港至馬尼拉貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-------------|------|------|------|
| VANGUARD V1 | 馬尼拉 | 13/6 | 14/6 |

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

| 船名 | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-----------------|------|-----|-----|
| ASIA ACE V40 | 美國 | 1/6 | 2/6 |
| CLIPPER ACE V40 | 美國 | 4/6 | 5/6 |
| ASIA ACE V40 | 美國 | 5/6 | 6/6 |

香港至澳洲貨櫃航線

無線暑期有新製作

《六星期加冰》特輯

內容有新卡通《綠野仙蹤》《仙巴歷險記》

翡翠明珠將同時播映黑澤明著名影片

【本報訊】無線電視台，又推出了一個新節目，名為「六星期加冰」，這是一個特輯節目，內容有新卡通《綠野仙蹤》《仙巴歷險記》等。此外，翡翠明珠將同時播映黑澤明著名影片。

無線電視台，又推出了一個新節目，名為「六星期加冰」，這是一個特輯節目，內容有新卡通《綠野仙蹤》《仙巴歷險記》等。此外，翡翠明珠將同時播映黑澤明著名影片。

無線電視台，又推出了一個新節目，名為「六星期加冰」，這是一個特輯節目，內容有新卡通《綠野仙蹤》《仙巴歷險記》等。此外，翡翠明珠將同時播映黑澤明著名影片。

無線電視台，又推出了一個新節目，名為「六星期加冰」，這是一個特輯節目，內容有新卡通《綠野仙蹤》《仙巴歷險記》等。此外，翡翠明珠將同時播映黑澤明著名影片。

無線電視台，又推出了一個新節目，名為「六星期加冰」，這是一個特輯節目，內容有新卡通《綠野仙蹤》《仙巴歷險記》等。此外，翡翠明珠將同時播映黑澤明著名影片。

無線電視台，又推出了一個新節目，名為「六星期加冰」，這是一個特輯節目，內容有新卡通《綠野仙蹤》《仙巴歷險記》等。此外，翡翠明珠將同時播映黑澤明著名影片。

無線電視台，又推出了一個新節目，名為「六星期加冰」，這是一個特輯節目，內容有新卡通《綠野仙蹤》《仙巴歷險記》等。此外，翡翠明珠將同時播映黑澤明著名影片。

旁觀兩台遊戲

何其曼

【本報訊】旁觀兩台遊戲，何其曼。這是一個關於遊戲的報導，探討了遊戲對社會的影響。

旁觀兩台遊戲，何其曼。這是一個關於遊戲的報導，探討了遊戲對社會的影響。

旁觀兩台遊戲，何其曼。這是一個關於遊戲的報導，探討了遊戲對社會的影響。

旁觀兩台遊戲，何其曼。這是一個關於遊戲的報導，探討了遊戲對社會的影響。

旁觀兩台遊戲，何其曼。這是一個關於遊戲的報導，探討了遊戲對社會的影響。

旁觀兩台遊戲，何其曼。這是一個關於遊戲的報導，探討了遊戲對社會的影響。

旁觀兩台遊戲，何其曼。這是一個關於遊戲的報導，探討了遊戲對社會的影響。



Caption for the photograph in the '旁觀兩台遊戲' article.

Text content for the '旁觀兩台遊戲' article, continuing the discussion on gaming.

Text content for the '旁觀兩台遊戲' article, continuing the discussion on gaming.

Text content for the '旁觀兩台遊戲' article, continuing the discussion on gaming.

Text content for the '旁觀兩台遊戲' article, continuing the discussion on gaming.

Text content for the '旁觀兩台遊戲' article, continuing the discussion on gaming.

Text content for the '旁觀兩台遊戲' article, continuing the discussion on gaming.

每天寫稿誠樂事

沈曉雲

【本報訊】每天寫稿誠樂事，沈曉雲。這是一個關於寫作和新聞工作的報導。

每天寫稿誠樂事，沈曉雲。這是一個關於寫作和新聞工作的報導。

每天寫稿誠樂事，沈曉雲。這是一個關於寫作和新聞工作的報導。

每天寫稿誠樂事，沈曉雲。這是一個關於寫作和新聞工作的報導。

每天寫稿誠樂事，沈曉雲。這是一個關於寫作和新聞工作的報導。

每天寫稿誠樂事，沈曉雲。這是一個關於寫作和新聞工作的報導。

每天寫稿誠樂事，沈曉雲。這是一個關於寫作和新聞工作的報導。



Caption for the photograph in the '每天寫稿誠樂事' article.

Text content for the '每天寫稿誠樂事' article, continuing the discussion on writing.

Text content for the '每天寫稿誠樂事' article, continuing the discussion on writing.

Text content for the '每天寫稿誠樂事' article, continuing the discussion on writing.

Text content for the '每天寫稿誠樂事' article, continuing the discussion on writing.

Text content for the '每天寫稿誠樂事' article, continuing the discussion on writing.

Text content for the '每天寫稿誠樂事' article, continuing the discussion on writing.

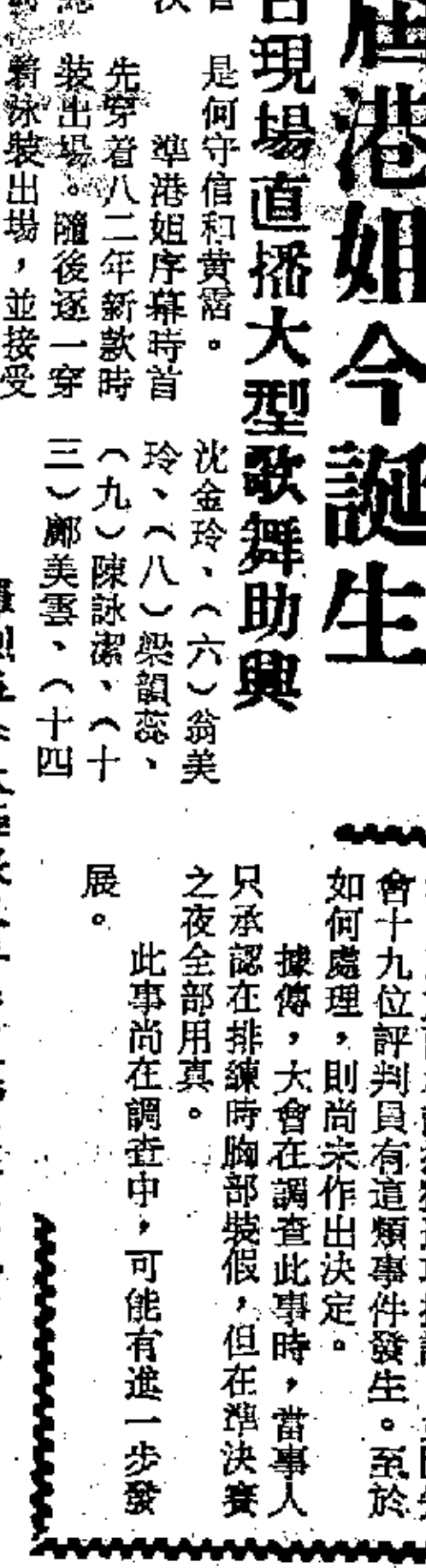


Caption for the photograph in the '雪梨暫不想續約' article.

Text content for the '雪梨暫不想續約' article, continuing the discussion on the contract.

Text content for the '雪梨暫不想續約' article, continuing the discussion on the contract.

Text content for the '雪梨暫不想續約' article, continuing the discussion on the contract.



Caption for the photograph in the '第十屆港姐今誕生' article.

Text content for the '第十屆港姐今誕生' article, continuing the discussion on the pageant.

Text content for the '第十屆港姐今誕生' article, continuing the discussion on the pageant.

Text content for the '第十屆港姐今誕生' article, continuing the discussion on the pageant.



Caption for the photograph in the '色出頗后影演后影' article.

Text content for the '色出頗后影演后影' article, continuing the discussion on the film.

Text content for the '色出頗后影演后影' article, continuing the discussion on the film.

Text content for the '色出頗后影演后影' article, continuing the discussion on the film.



Caption for the photograph in the '明星文章' article.

Text content for the '明星文章' article, continuing the discussion on celebrities.

Text content for the '明星文章' article, continuing the discussion on celebrities.

Text content for the '明星文章' article, continuing the discussion on celebrities.

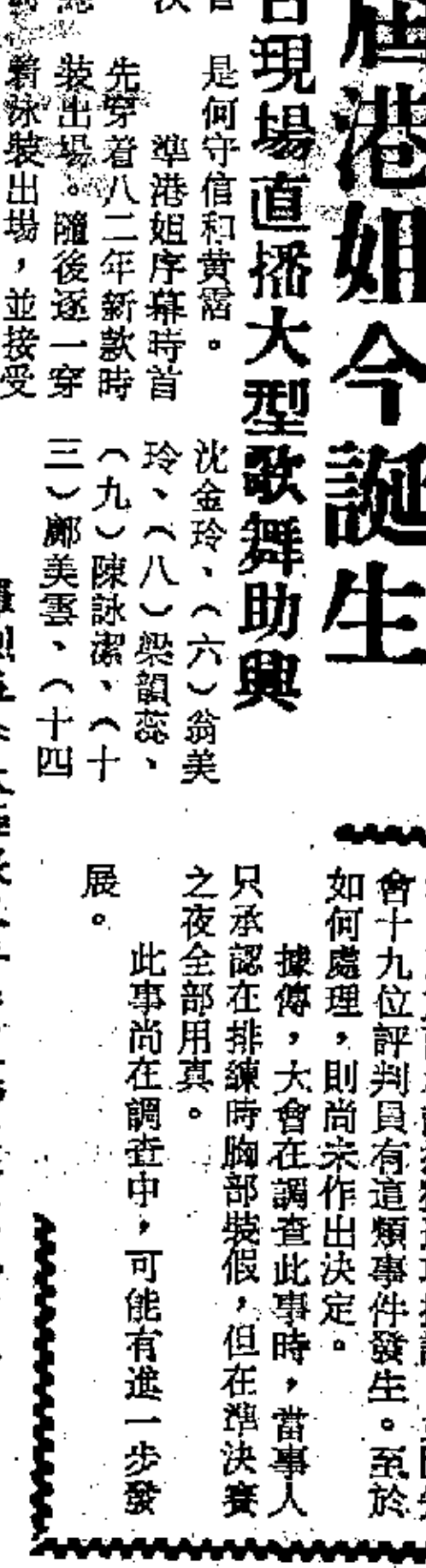


Caption for the photograph in the '陳美蘭及將拍國際片' article.

Text content for the '陳美蘭及將拍國際片' article, continuing the discussion on the actress.

Text content for the '陳美蘭及將拍國際片' article, continuing the discussion on the actress.

Text content for the '陳美蘭及將拍國際片' article, continuing the discussion on the actress.



Caption for the photograph in the '李道洪成台港通' article.

Text content for the '李道洪成台港通' article, continuing the discussion on the actor.

Text content for the '李道洪成台港通' article, continuing the discussion on the actor.

Text content for the '李道洪成台港通' article, continuing the discussion on the actor.



Caption for the photograph in the '照應港藝人登台' article.

Text content for the '照應港藝人登台' article, continuing the discussion on the performers.

Text content for the '照應港藝人登台' article, continuing the discussion on the performers.

Text content for the '照應港藝人登台' article, continuing the discussion on the performers.



Caption for the photograph in the '作合團樂中與蘇小樊' article.

Text content for the '作合團樂中與蘇小樊' article, continuing the discussion on the band.

Text content for the '作合團樂中與蘇小樊' article, continuing the discussion on the band.

Text content for the '作合團樂中與蘇小樊' article, continuing the discussion on the band.

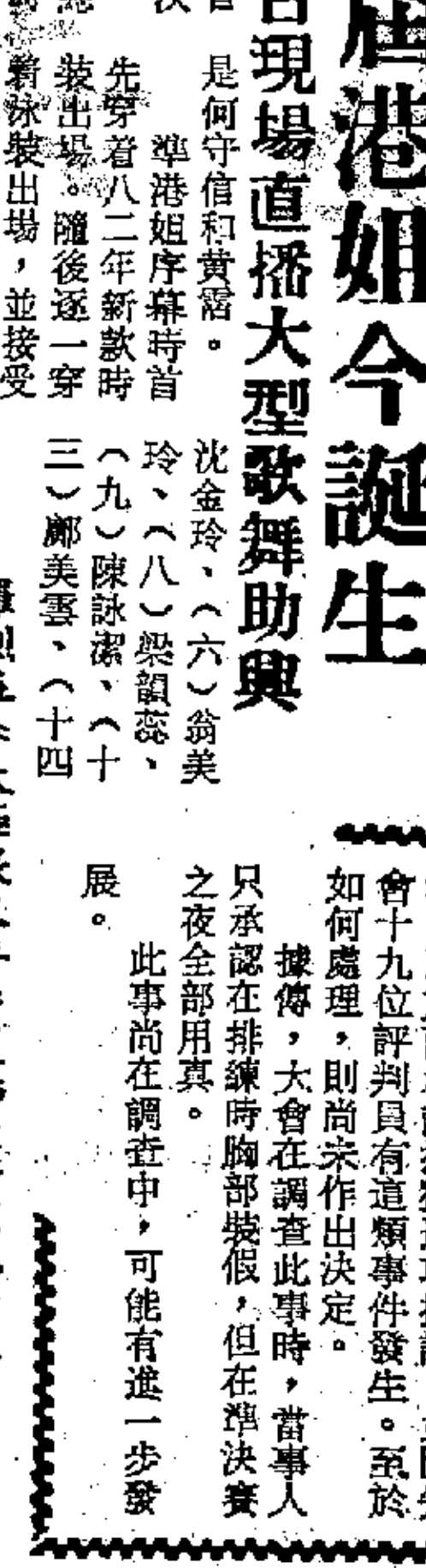


Caption for the photograph in the '劉雪華演《魔界》' article.

Text content for the '劉雪華演《魔界》' article, continuing the discussion on the actress.

Text content for the '劉雪華演《魔界》' article, continuing the discussion on the actress.

Text content for the '劉雪華演《魔界》' article, continuing the discussion on the actress.



Caption for the photograph in the '昨在招待會亮相' article.

Text content for the '昨在招待會亮相' article, continuing the discussion on the event.

Text content for the '昨在招待會亮相' article, continuing the discussion on the event.

Text content for the '昨在招待會亮相' article, continuing the discussion on the event.



Caption for the photograph in the '合演藝之兒' article.

Text content for the '合演藝之兒' article, continuing the discussion on the performers.

Text content for the '合演藝之兒' article, continuing the discussion on the performers.

Text content for the '合演藝之兒' article, continuing the discussion on the performers.

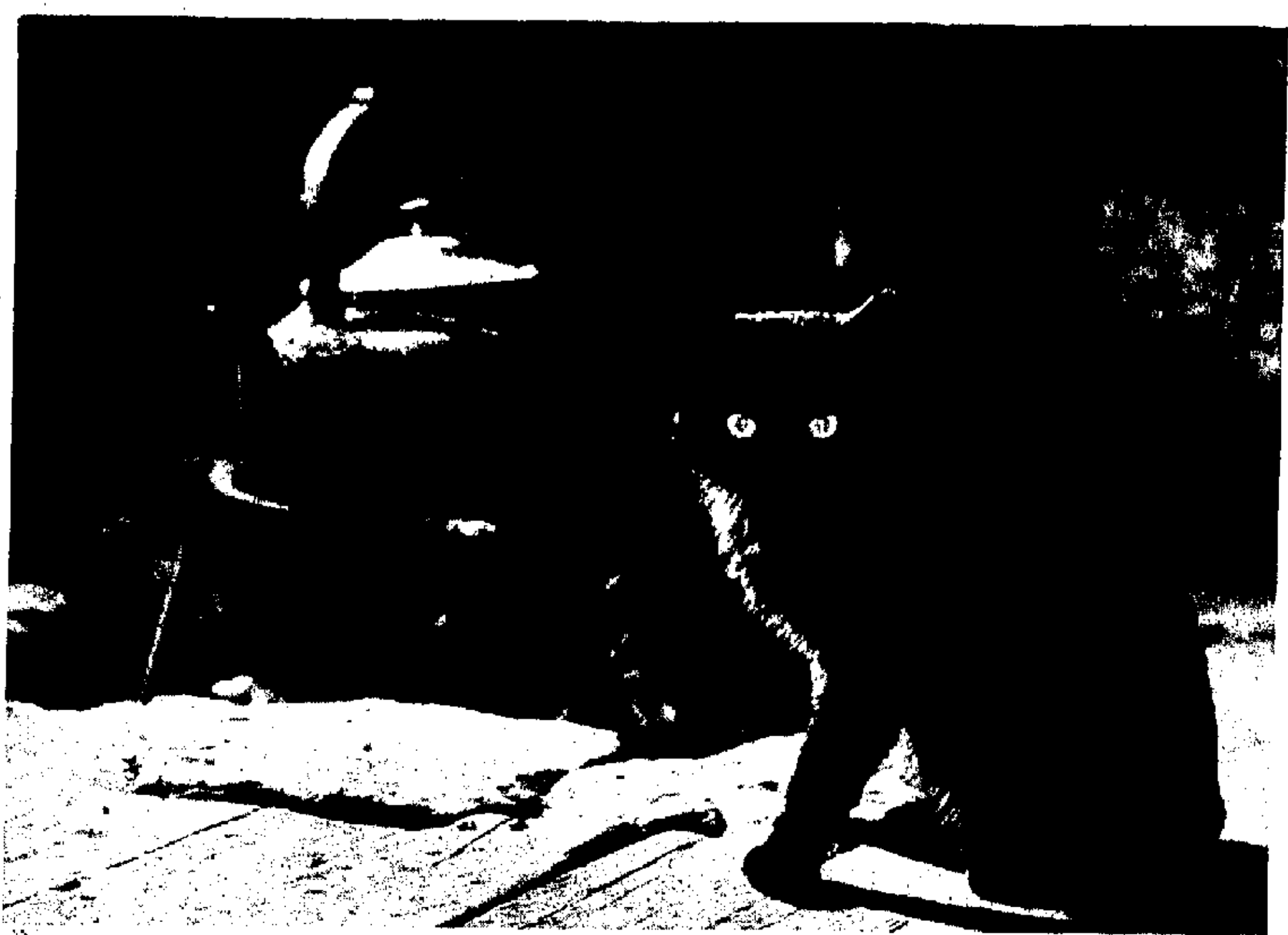


Caption for the photograph in the '菲丹娜' article.

Text content for the '菲丹娜' article, continuing the discussion on the actress.

Text content for the '菲丹娜' article, continuing the discussion on the actress.

Text content for the '菲丹娜' article, continuing the discussion on the actress.



趙復陳

(品作選入展影國全 色彩作原) 貓

結

中國旅遊攝影展覽
繼續在大會堂展出
中國旅遊攝影展覽，繼續在大會堂展出。此次展覽，係由中國旅遊攝影協會主辦，旨在向廣大觀眾展示我國各地優美的自然風光和人文景觀。展覽內容豐富，包括風景、人物、動物等多種題材的攝影作品。展覽時間為每日上午九時至下午六時，歡迎各界人士踴躍參觀。

燕 呂
在攝影界，「東北」是一個特殊的概念。它不僅指代地理上的東北地區，更象徵著一種精神、一種力量。在東北，你可以感受到大自然的磅礴氣勢，也可以領略到人文景觀的深厚底蘊。東北的攝影，往往帶有一種粗獷而真摯的美感，讓人回味無窮。

卷畫如地大華中

《覽展影攝遊旅國中》看

中國旅遊攝影展覽，展現了中華大地雄偉的風貌。從北國的冰天雪地，到南國的椰林風光；從繁華的都市街景，到寧靜的鄉村小築。每一幅作品，都是對祖國大好河山的深情禮讚。透過鏡頭，我們看到了中華民族的智慧與創造力，也感受到了大自然的鬼斧神工。

底片的減薄處理

慧子

底片的減薄處理，是攝影技術中的一個重要環節。正確的減薄方法，可以顯著提高底片的感光度，從而獲得更多的曝光機會。本文將介紹幾種常見的減薄方法，包括化學減薄、物理減薄等。讀者可以根據自己的實際需要，選擇合適的方法進行操作。



新紹答

(品作展影攝遊旅國中) 布澤大樹果黃



明光梁

組片照白黑界世年〇八九一

問 疑

中華攝影學會作品展覽
中華攝影學會作品展覽，將於近日舉行。此次展覽將展出該會會員的優秀攝影作品，涵蓋風景、人像、動物等多個領域。展覽旨在促進攝影愛好者之間的交流與學習，提高攝影水平。歡迎廣大攝影愛好者踴躍參加。

攝影班招生一覽

攝影班招生一覽
本會為推廣攝影藝術，特舉辦攝影班招生。課程內容包括攝影理論、實踐操作、底片處理等。歡迎對攝影有興趣的人士報名參加。報名時間：即日起至七月十日止。報名地點：中華攝影學會秘書處。



翻拍照片靜物攝影

羊 牧

翻拍照片靜物攝影，是一種特殊的攝影技術。它要求攝影者具備高超的技術和耐心，以確保翻拍出的照片清晰、準確。本文將介紹翻拍靜物攝影的步驟和技巧，包括構圖、曝光、後期處理等。希望讀者能從中獲得啟發，提高攝影水平。



踏雪歸程 (華北攝影學會作品)

中華攝影學會作品展覽
中華攝影學會作品展覽，將於近日舉行。此次展覽將展出該會會員的優秀攝影作品，涵蓋風景、人像、動物等多個領域。展覽旨在促進攝影愛好者之間的交流與學習，提高攝影水平。歡迎廣大攝影愛好者踴躍參加。

中華攝影學會作品展覽
中華攝影學會作品展覽，將於近日舉行。此次展覽將展出該會會員的優秀攝影作品，涵蓋風景、人像、動物等多個領域。展覽旨在促進攝影愛好者之間的交流與學習，提高攝影水平。歡迎廣大攝影愛好者踴躍參加。

中國旅遊攝影展覽，展現了中華大地雄偉的風貌。從北國的冰天雪地，到南國的椰林風光；從繁華的都市街景，到寧靜的鄉村小築。每一幅作品，都是對祖國大好河山的深情禮讚。透過鏡頭，我們看到了中華民族的智慧與創造力，也感受到了大自然的鬼斧神工。

中國旅遊攝影展覽，展現了中華大地雄偉的風貌。從北國的冰天雪地，到南國的椰林風光；從繁華的都市街景，到寧靜的鄉村小築。每一幅作品，都是對祖國大好河山的深情禮讚。透過鏡頭，我們看到了中華民族的智慧與創造力，也感受到了大自然的鬼斧神工。

